

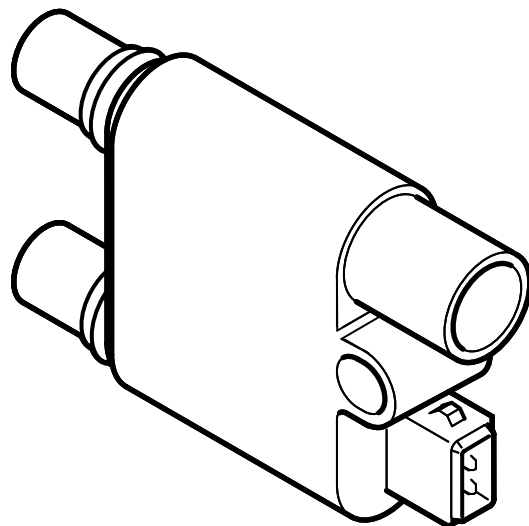


**MONTERINGSANVISNING · INSTALLATION INSTRUCTIONS  
MONTAGEANLEITUNG · INSTRUCTIONS DE MONTAGE**

## Saab 9-3, M08-

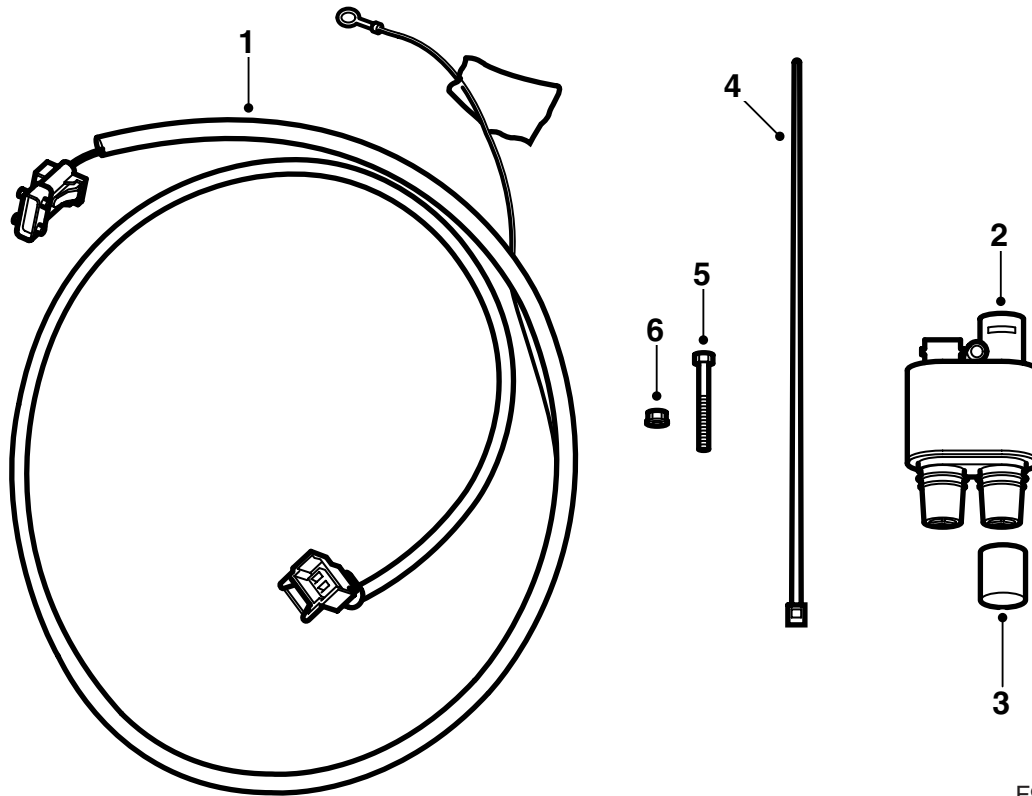
Комплект таймера

Accessories Part No.	Date	Instruction Part No.	Replaces
32 026 237	Дек. 07	32 026 273	32 026 273 сент. 07



F930A663

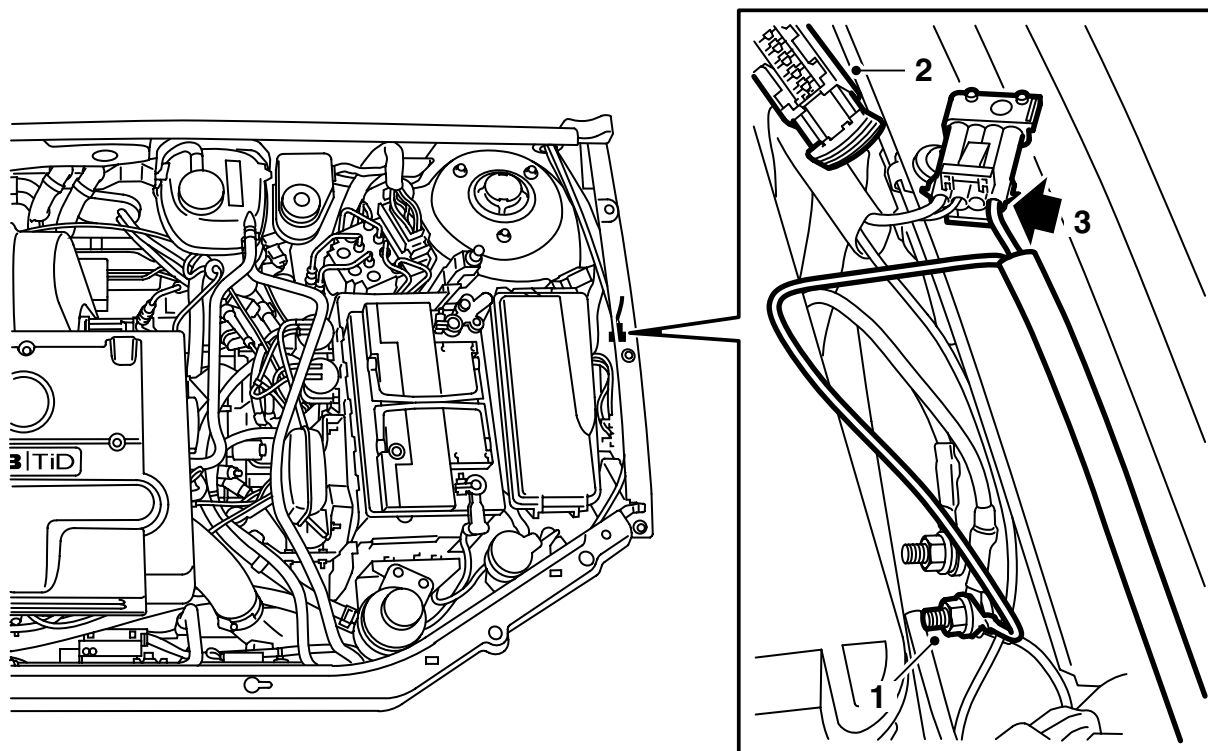
Автомобили со стандартной передней частью	стр. 3
Автомобили с передней частью Aero	стр. 5
Синхронизация кода пульта дистанционного управления	стр. 10
Обучение защиты от заземления	стр. 10
Установка часов	стр. 11
Подбор режима сигнализации	стр. 13
Инструкции использованию	стр. 15



F930A005

- 1 Проводка
- 2 Реле таймера
- 3 Защитная крышка
- 4 Хомут (7 шт.)
- 5 Винт (не используется в автомобилях со стандартной передней частью)
- 6 Гайка (не используется в автомобилях со стандартной передней частью)

## Автомобили со стандартной передней частью



F930A664

- 1 Демонтируйте отрицательный провод аккумуляторной батареи. Положите проводку за токораспределительной коробкой вдоль провода капота, подсоедините заземляющий кабель к передней точке заземления (G30A) у токораспределительной коробки в двигательном отсеке.
- 2 Найдите розетку "Pre Acc" между токораспределительной коробкой двигательного отсека и передним крылом и удалите возможную изоляционную ленту и нерабочие соединения.
- 3 Подсоедините проводку к четырехполюсной розетке "Pre-Acc".

### Указание

Если четырехполюсная розетка "Pre-Acc" уже занята, подсоединитесь к имеющемуся контактному разъему следующим образом:

- разомкните "Pre-Acc"
- удалите уплотнение из контактного разъема проводки реле таймера и отсоедините кабель
- вставьте кабель в контактный блок, который был подключен к розетке "Pre-Acc", позиция 4
- подсоедините контактный блок к "Pre-Acc"

- 4 При помощи 1 хомута прикрепите проводку к проводу от капота позади левой фары.

- 5 Опустите проводку впереди полки для аккумулятора внутри контактного разъема H24-1.
- 6 Поднимите автомобиль.
- 7 Демонтируйте 3 винта с левой части щитка спойлера и отогните вниз.
- 8 Освободите все контакты соединительных кабелей/ответвлений и, чтобы смонтировать проводку, протяните кабель подсоединения обогревателя блока через отверстие. Протяните провода через отверстие, в которое уже бы протянут кабель обогревателя блока. Вновь протяните кабель подсоединения обогревателя блока через отверстие.

Подсоедините все кабели к реле таймера. Смонтируйте зажимы. При правильной установке зажима слышится щелчок.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Проверьте, чтобы проводка не была передавлена. Неправильный монтаж может привести к повреждению проводки и к короткому замыканию/пожару.

- 9 Подсоедините проводку к реле таймера.
- 10 Опустите автомобиль.
- 11 Подсоедините минусовый кабель аккумулятора.

- 12 Подсоедините диагностический инструмент, выберите автомобиль и год модели, выберите "All (Все)", выберите "Add/Remove (Добавить/Убрать)", выберите оборудование и выберите "Add (Добавить)".

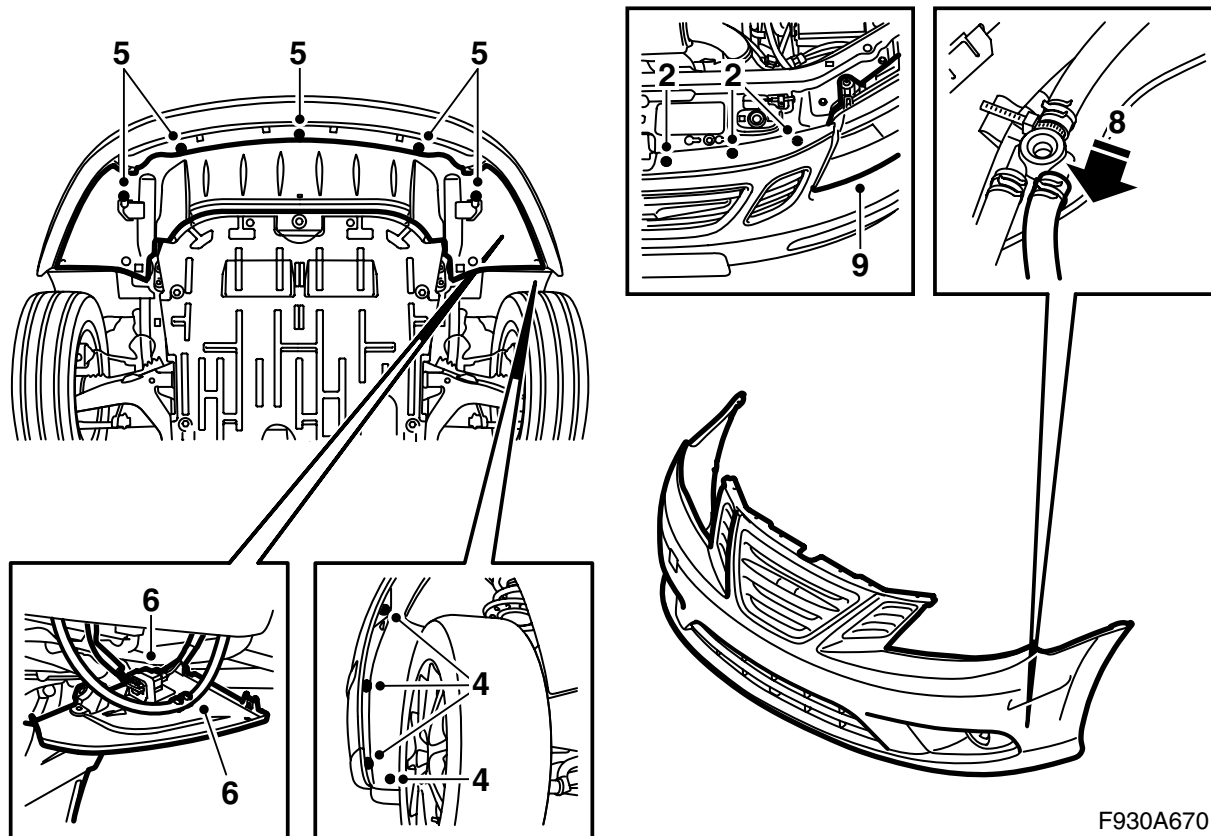
---

### **Указание**

Инструменту диагностики в определенных случаях необходимо получить код доступа в TIS. Информация о том, что вы должны делать, показывается на экране инструмента диагностики.

- 
- 13 Подключите разогреватель двигателя к настенной розетке.
- 14 Нажмите кнопку SIDC "CUSTOMIZE" (Настроить), выберите "Engine block heater" (Разогреватель двигателя), нажмите "SET" (Установка), выберите "Manual control" (Ручное управление), нажмите "SET" (Установка), выберите "Heater on" (Разогреватель ВКЛ), нажмите "SET" (Установка) и убедитесь, чтобы разогреватель двигателя заработал.
- 15 Выберите "Manual control" (Ручное управление), нажмите "SET" (Установка), выберите "Heater off" (Разогреватель Выкл), нажмите "SET" (Установка), выберите "Back" (Назад) и "Finish" (Завершить).

## Автомобили с передней частью Aero



F930A670

- 1 Отсоедините минусовый кабель аккумулятора.
- 2 Уберите фиксаторы кожуха бампера с верхней балки радиатора.
- 3 Поднимите автомобиль.
- 4 Открутите болты крепления бампера в колесной нише.
- 5 Снимите щиток спойлера.
- 6 Разомкните соединительный зажим бампера и снимите его с держателя на щитке спойлера.

### **Автомобили со стеклоомывателями фар:**

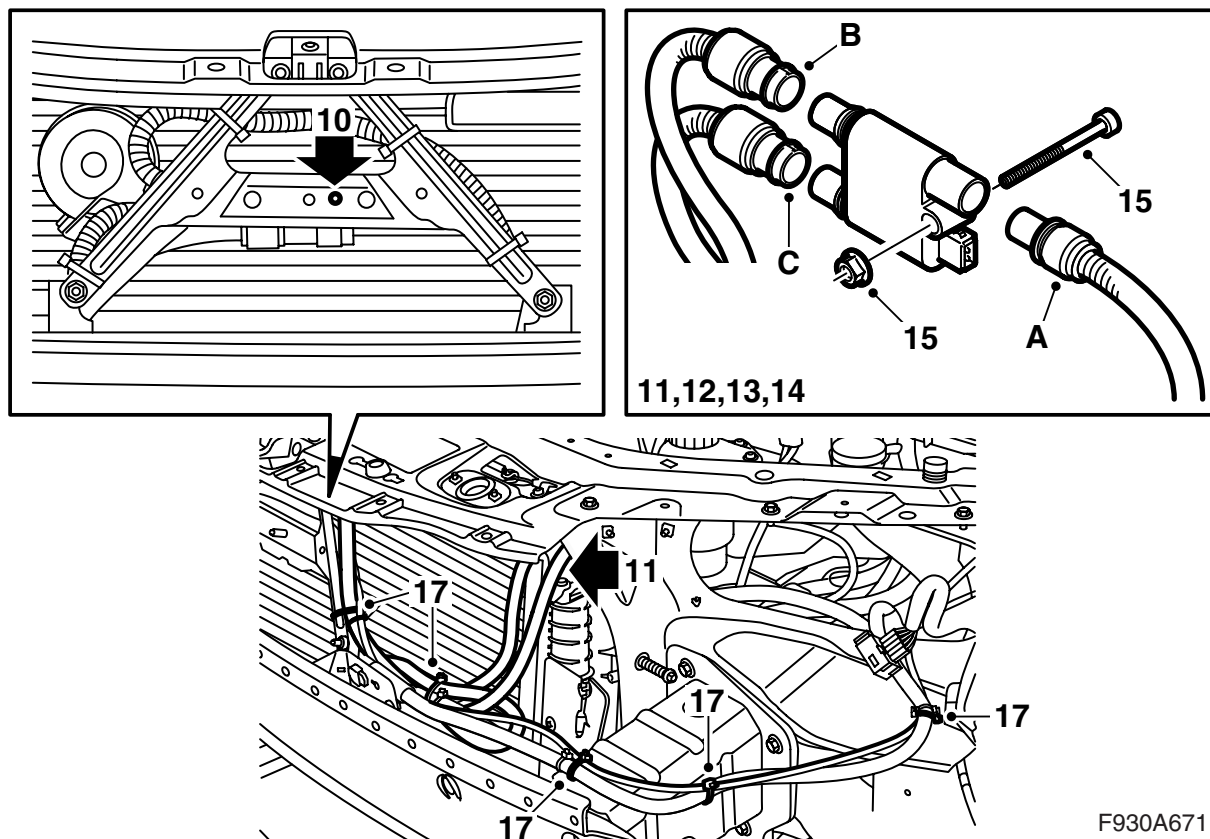
Отцепите шланг от щитка спойлера.

- 7 Опустите автомобиль.
- 8 Вытяните боковые части кожуха бампера наружу и демонтируйте бампер.

### **Автомобили со стеклоомывателями фар:**

Снимите шланг с патрубка-разветвителя и заглушкой 8,5 мм закройте шланг.

- 9 Демонтируйте левую фару.



- 10 **Автомобили с разогревателем двигателя:**  
Для реле таймера просверлите отверстие 6 мм в кронштейне крепления рожка звукового сигнала.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Осторожно, не повредите проводку автомобиля. Повреждение проводки может привести к короткому замыканию/пожару.

- 11 Освободите все контакты соединительных кабелей/ответвлений и вытяните назад кабель к верхней балке радиатора, не демонтируя хомут в верхнем креплении радиатора. Протяните соединительный кабель под балкой радиатора между левой фарой и радиатором.
- 12 Подключите соединительный кабель к реле таймера (А).
- 13 Подсоедините штекерный кабель разогревателя к выводу реле таймер (В).
- 14 **Автомобили с обогревателем салона:**  
Подсоедините кабель вывода в салоне к выводу в реле таймера (С).

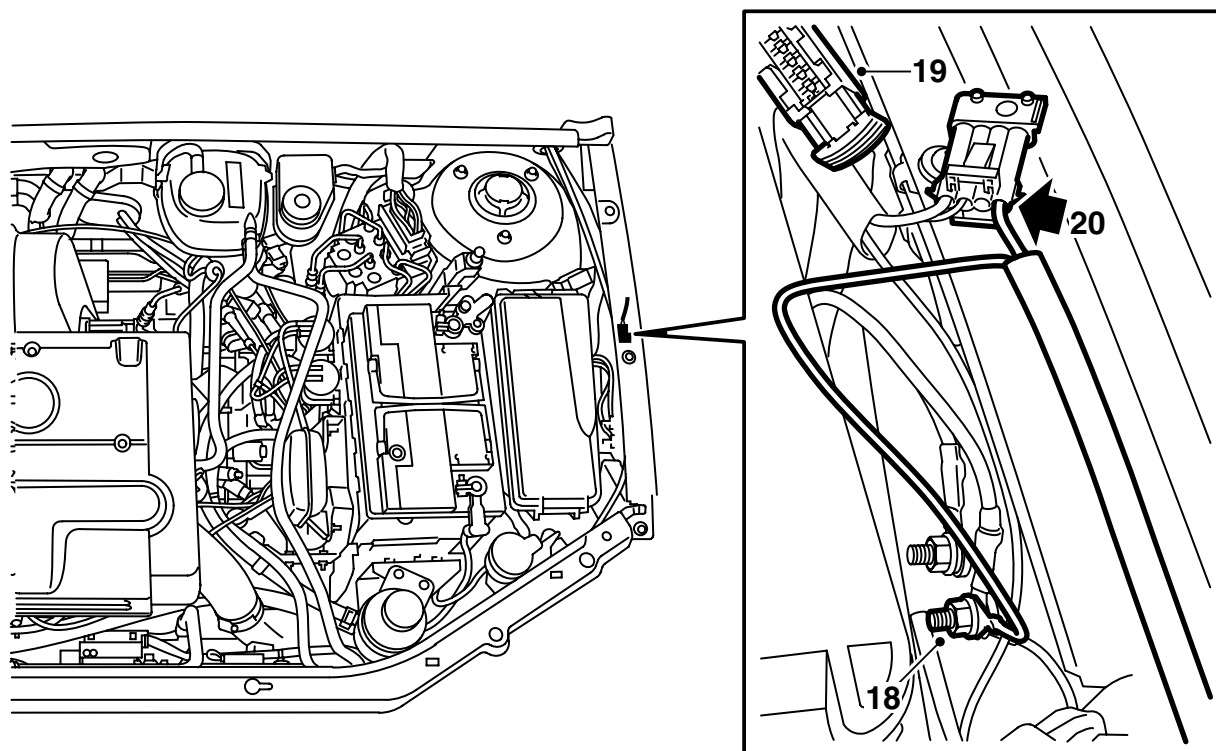
- 15 Установите реле таймера на кронштейне крепления рожка звукового сигнала опорными выступами реле к кронштейну и закрепите винтами, обращенными своими головками к радиатору. Кабель, подсоединяемый к разъему (В) реле таймера, должен находиться сверху реле таймера.

- 16 Смонтируйте зажимы на соединениях. Когда зажим правильно смонтирован, слышится щелчок.

- 17 Подсоедините проводку к реле таймера, пропустите проводку вдоль соединительного кабеля, а затем по проводке звукового сигнала вниз до балки бампера и далее по проводке датчика столкновений. Закрепите проводку реле таймера в тех же точках, где крепится проводка датчика столкновений.

### Указание

В проеме для фары проводка реле таймера должна находиться рядом с проводкой датчика столкновений.



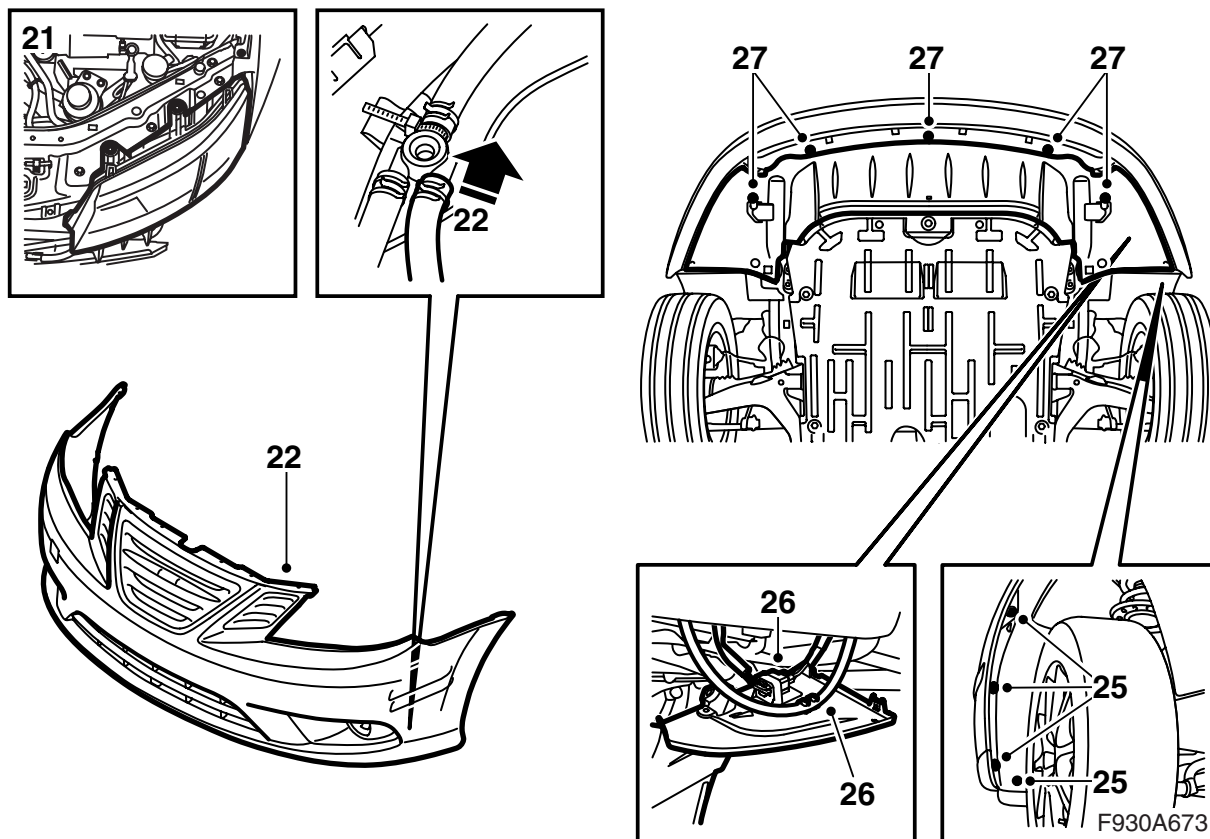
F930A672

- 18 Подсоедините кабель заземления к передней точке заземления (G30A) около токораспределительной коробки в двигательном отсеке.
- 19 Найдите розетку "Pre Acc" между токораспределительной коробкой двигательного отсека и передним крылом и удалите возможную изоляционную ленту и нерабочие соединения.
- 20 Подсоедините проводку к четырехполюсной розетке "Pre-Acc".

### Примечание

Если четырехполюсная розетка "Pre-Acc" уже занята, то подсоединитесь к имеющемуся контактному разъему следующим образом:

- разомкните "Pre-Acc"
- удалите уплотнение из контактного разъема проводки реле таймера и отсоедините кабель.
- вставьте кабель в контактный разъем, который был подключен к розетке "Pre-Acc", позиция 4.
- включите контактный разъем в розетку "Pre-Acc"



21 Подсоедините и установите левую фару.

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Проверьте, чтобы проводка не была передавлена. Неправильный монтаж может привести к повреждению проводки и к короткому замыканию/пожару.

22 Поднимите бампер.

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Проверьте, чтобы проводка не была передавлена. Неправильный монтаж может привести к повреждению проводки и к короткому замыканию/пожару.

#### **Автомобили со стеклоомывателями фар:**

Подсоедините шланг стеклоомывателя фар к патрубку-разветвителю.

23 Отрегулируйте положение бампера и нажмите на кожух так, чтобы он зафиксировался в креплениях держателя.

24 Установите зажимы на верхней балке радиатора.

25 Поднимите автомобиль и смонтируйте болты бампера в колесной нише.

26 Поднимите щиток спойлера, вставьте соединительный зажим бампера в держатель и закройте его.

**Автомобили со стеклоомывателями фар:**  
Зацепите шланг за щиток спойлера.

27 Смонтируйте щиток спойлера.

28 Опустите автомобиль и проверьте правильность установки бампера.

29 Подсоедините минусовый кабель аккумулятора.

30 **Автомобили со стеклоомывателями фар:**  
Проверьте работу стеклоомывателей фар.

31 Подсоедините диагностический инструмент, выберите автомобиль и год модели, выберите "All (Все)", выберите "Add/Remove (Добавить/Убрать)", выберите оборудование и выберите "Add (Добавить)".

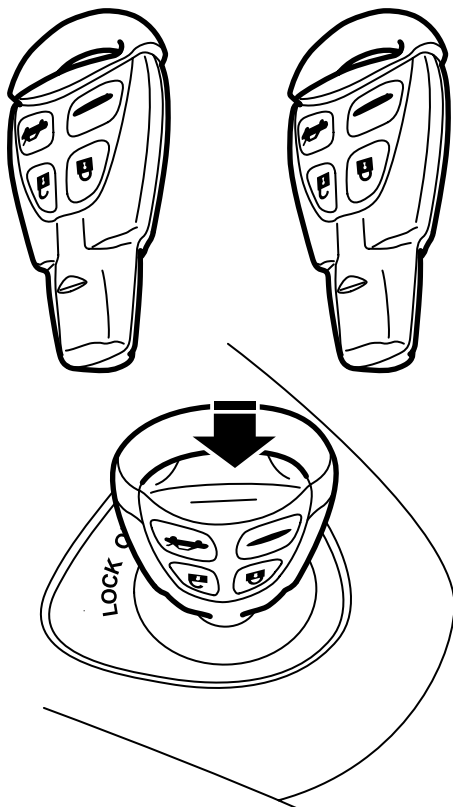
### **Примечание**

Инструменту диагностики в определенных случаях необходимо получить код доступа в TIS. Информация о том, что вы должны делать, показывается на экране инструмента диагностики.

32 Подключите разогреватель двигателя к настенной розетке.



- 33 Нажмите на SIDC кнопку "CUSTOMIZE" (Настроить), выберите "Engine block heater" (Разогреватель двигателя), нажмите "SET" (Установка), выберите "Manual control" (Ручное управление), нажмите "SET" (Установка), выберите "Heater on" (Разогреватель ВКЛ), нажмите "SET" (Установка) и убедитесь, чтобы разогреватель двигателя заработал.
- 34 Выберите "Manual control" (Ручное управление), нажмите "SET" (Установка), выберите "Heater off" (Разогреватель Выкл), нажмите "SET" (Установка), выберите "Back" (Назад) и "Finish" (Завершить).



### Синхронизация кода пульта дистанционного управления

Произведите синхронизацию кода, вставив для этого ключ в замок зажигания.

#### Указание

Это должно быть выполнено на всех ключах, иначе блоки дистанционного управления не будут действовать.

### Обучение защиты от заземления

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

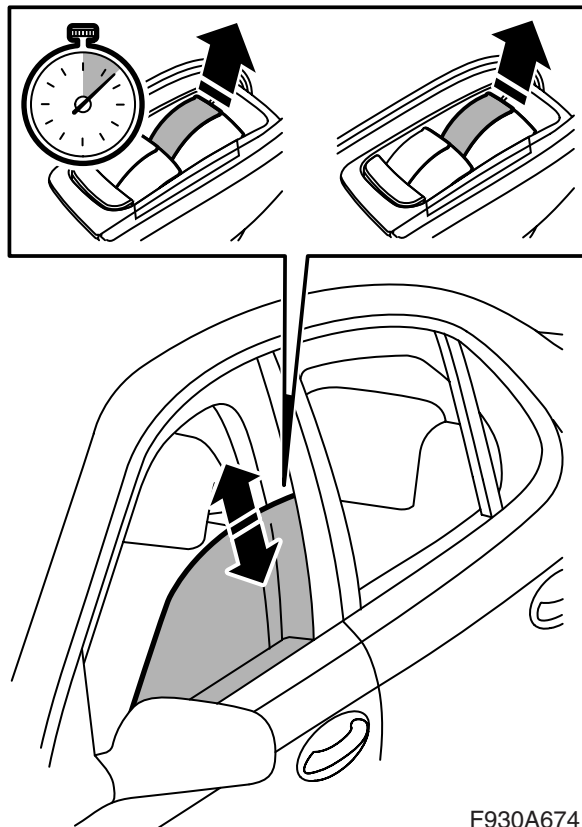
Защита от заземления не будет активирована до тех пор, пока стеклоподъемники не будут откалиброваны после обрыва подачи питания.

#### Примечание

По причине варьирования напряжения, блоки управления следует регулировать только по одному.

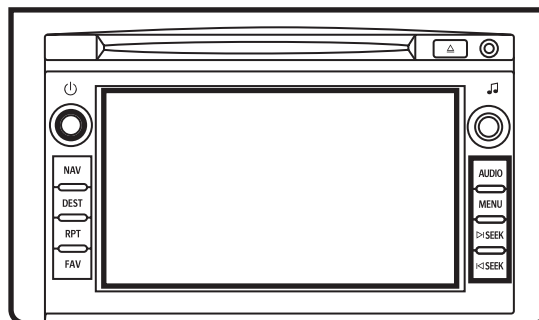
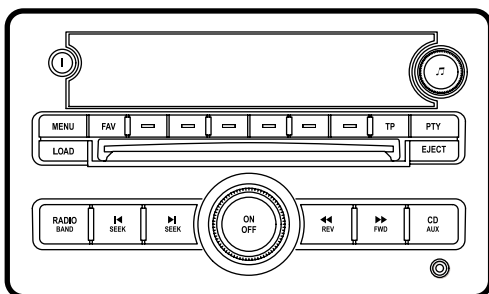
1 Закройте окно.

**Кабриолет:** Закройте двери и крышу.



F930A674

- 2 Сбросьте показания системы защиты от заземления, сняв, и затем опять вставив на место предохранитель F5 на блоке предохранителей (IPEC) на панели приборов. Система защиты от заземления на обоих блоках управления дверей сейчас переведена на нулевые значения, и оба передних окна могут быть заучены.
- 3 Запустите двигатель.
- 4 Опустите окно полностью. Удерживайте кнопку нажатой постоянно во время движения.
- 5 Поднимите окно полностью. Удерживайте кнопку нажатой во время движения. Подождите как минимум 1 секунду, когда окно находится в верхнем положении.
- 6 Опустите окно полностью. Удерживайте кнопку нажатой постоянно во время движения.
- 7 Поднимите окно полностью. Удерживайте кнопку нажатой во время движения. Подождите как минимум 1 секунду, когда окно находится в верхнем положении.
- 8 Когда калибровка будет выполнена, должен послышаться подтверждающий сигнал зуммера. Если такой сигнал не послышится, повторите процедуру.



F930A675

## Установка часов

Автомобили с аудиосистемой без навигации

### Ручная настройка звуковой системы без чейнджера компакт-дисков.

- Нажмите на кнопку Clock.
- Нажмите на кнопку выбора в меню под альтернативой меню, которое Вы хотите изменить.
- Нажмите на кнопку меню опять, чтобы увеличить время или число, одно нажатие соответствует одному шагу. Время и число могут регулироваться нажатием на кнопки SEEK, FWD или REV.

### Ручная настройка звуковой системы с чейнджером компакт-дисков.

- Нажмите на кнопку MENU.
- Нажмите на кнопку меню прямо под символом часов на дисплее.
- Нажмите на кнопку выбора в меню под альтернативой меню, которое Вы хотите изменить.
  - Нажмите на кнопку меню опять, чтобы увеличить время или число, одно нажатие соответствует одному шагу. Время и число могут регулироваться нажатием на кнопки SEEK, FWD или REV.

## Автоматическая установка - время RDS:

Для получения времени RDS необходимо, чтобы были нормальные условия приема, и чтобы данная радиостанция передавала сигналы времени RDS (CT-Clock Time).

- В меню установки времени, нажмите на кнопку под стрелкой на дисплее.
- Нажмите на кнопку меню под альтернативой времени RDS в меню.
- Установка времени осуществляется автоматически и на дисплее будет показано: "Устанавливаю время RDS...". Если информация времени отсутствует, или при плохом приеме RDS, на дисплее будет показано: Отсутствует время RDS.

## Установка часов

Автомобили с аудиосистемой и навигацией

### Примечание

Этот узел оснащен сенсорной панелью и показывает только время. Система навигации получает точную дату от сигнала GPS. Эта дата используется для других функций автомобиля, например, для сервиса, и не показывается на дисплее.

- 1 Зажигание в положении ON.
- 2 Включите аудиосистему.
- 3 Нажимайте на MENU так, чтобы активировать раздел для часов.

4 Выберите время RDS или ручную установку на сенсорном дисплее.

Для установки времени RDS необходимо, чтобы условия приема были нормальными, и чтобы данная радиостанция передавала сигналы времени RDS (CT-Clock Time).

## **Подбор режима сигнализации**

Если в автомобиле установлена охранная сигнализация с датчиком движения, сигнализация может сработать, когда в автомобиле включается отопитель.

Чтобы этого избежать, вы можете с помощью диагностического инструмента отрегулировать датчик движения так, чтобы он отключался, когда отопитель включается, и вновь подключается, когда отопитель отключается.

### **Примечание**

Клиенту следует сообщить о такой возможности регулировки работы сигнализации, и затем определить конфигурацию сигнализации.

### **Исполнение**

Подсоедините диагностический инструмент и проведите поиск следующим образом:

Диагностика неисправности - Тип автомобиля - Год модели - Кузов - Охранная защита - Охранная сигнализация - Регулировка - Охранная сигнализация, - отключение датчиков.

Выберите конфигурацию сигнализации.



## Инструкции для пользователя

- Соединительный кабель должен быть изготовлен из маслостойкой резины и предназначен для использования вне помещений, сечением не менее 3 x 1,5 мм<sup>2</sup>.
- Систему обогревателя можно подключать только к заземленной розетке.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обращайтесь осторожно со всеми кабелями.

- Помните об опасности защемления между капотом двигателя и кузовом и порезов об острые металлические детали.
- Во избежание поражения электрическим током регулярно проверяйте заземление контакта "земля" соединительного кабеля, кожуха нагревателя и кузова автомобиля.
- Регулярно проверяйте отсутствие на соединительных кабелях повреждений или потертостей. Поврежденный кабель подлежит немедленной замене, так как он может стать причиной травм.

### Примечание

Функционирование обогревателя может быть нарушено, если:

- охлаждающая жидкость загрязнена
- уровень охлаждающей жидкости слишком низкий, либо в системе присутствует воздух
- в системе имеется скопление шуги
- используется радиаторный герметик

### Подбор режима сигнализации

Если в автомобиле установлена охранная сигнализация с датчиком движения, сигнализация может сработать, когда в автомобиле включается отопитель.

Чтобы этого избежать, вы можете отрегулировать датчик движения так, чтобы он отключался, когда отопитель включается, а затем вновь подключается, когда отопитель отключается.

Для подбора режима сигнализации обращайтесь в мастерскую Saab.